

**Dr. B. R. Ambedkar University, Agra**  
**K. M. Institute of Hindi Studies and Linguistics**  
**DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES**  
**C.P.L. RUSSIAN**

There will be 3 papers in 1<sup>st</sup> Semester. Each paper will be of **50** (10+40) marks and 3 hours duration. There will be a Mid-Sem. Exam. (Internal Assessment) of 10 marks in each paper.

**Programme Objectives:** The learner will be able to speak from Basic to A1 level Russian. Student will also be able to read and communicate upto A1 level on different topics and everyday situations.

## Semester-I

### Syllabus & Question Paper Structure

C 011	<b>Paper- I: Text &amp; Grammar-I</b>	<b>40</b>
	<b>A. Text</b>	
	1. Questions based on the texts of Prescribed book.	<b>10</b>
	2. General questions	<b>10</b>
	<b>B. Grammar</b>	<b>20</b>
	(Questions based on Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed Text-book)	

**Course outcome** - Basic Russian texts of elementary level. The student will also be able to construct basic sentence of Russian language. Student will also be able to speak basic Russian and greetings salutations.

**Prescribed Book:**

1. Budai, Bagga, Menon : Russian Languages, Lesson 1-10 (Only Text A)
2. ESSENTIAL RUSSIAN; PROF. ABHAI MORYA, Lesson 1-10

**C 012 Paper- II: Comprehension, Composition & Translation – I 40**

**A. Comprehension**

(Questions based on seen/unseen texts to be answered in Russian) 12

**B. Composition**

(Topics for Essay: My Friend, My Family, My City ) 14

**C. Translation**

(Translation of two unseen passages: one from English/Hindi to Russian and second from Russian to English/Hindi) 14

**Course Outcome** - Basic comprehension abilities and student can compose short paragraphs also. Student will also be able to translate short texts in Russian language and vice versa.

**Prescribed Book:** Budai, Bagga, Menon, “Russian Languages”, Lesson 1-12 (Only Text A)

**C 013 Paper-III: Introduction to Culture & Civilization 40**

(Questions based on Russian Culture and Civilization on topics like History & Geography of Russia, Historical monuments, Important cities, Rivers, Present important personalities, Art and Literature, Festivals.).

- |                                      |                |          |
|--------------------------------------|----------------|----------|
| 1. Question requiring long answer    | (1 question)   | 15 Marks |
| 2. Questions requiring short answers | (3 questions)  | 15 Marks |
| 3. Question requiring brief answers  | (10 questions) | 10 Marks |

**Course outcome** - Students will be able to have basic knowledge of Russian History, Geography, Culture and Civilizations.

**Note: The questions may be answered in Russian, English or Hindi.**

## Semester-II

C 021	<b>Paper- I: Text &amp; Grammar-II</b>	<b>40</b>
	<b>A. Text</b>	
	1. Questions based on the texts of Prescribed book.	<b>10</b>
	2. General questions	<b>10</b>
	<b>B. Grammar</b>	<b>20</b>
	(Questions based on Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed Text-book)	

**Course outcome** - Able to read and write basic text and answer it. The student will also be able to construct long sentence of Russian language. Student will also be able to understand various topics of Russian grammar.

**Prescribed Book:** Budai, Bagga , Menon : Russian Languages, Lesson 1-16 (Only Text A)

C 022	<b>Paper- II: Comprehension, Composition &amp; Translation – II</b>	<b>40</b>
	<b>A. Comprehension</b>	
	(Questions based on seen/unseen texts to be answered in Russian)	<b>12</b>
	<b>B. Composition</b>	
	(Topics for Essay: My Friend, My Family, My City )	<b>14</b>
	<b>C. Translation</b>	<b>14</b>
	(Translation of two unseen passages: one from English/Hindi to Russian and second from Russian to English/Hindi)	

**Course Outcome** - Comprehension abilities up to A1 level and student can compose short paragraphs also. Student will also be able to comprehend a long text in Russian language and translate a long but simple text up to A1 level.

**Prescribed Book:** Budai, Bagga, Menon, “Russian Languages”, Lesson 1-16 (Only Text A)

**Course outcomes** - The student will be able to express his views over different topics, everyday life and he will also be able to do basic communication in Russian and respond on the basic questions.